

## สัญญาอนุญาตให้ใช้เครื่องหมายฉลากเขียว

เลขที่ GL2024/040

ที่ มูลนิธิสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

วันที่ 5 กรกฎาคม พ.ศ. 2567

สัญญานี้กระทำขึ้นระหว่าง มูลนิธิสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย ตั้งอยู่ที่ 16/151 เมืองทองธานี ถนนบอนด์สตรีท ต.บางพูด อ.ปากเกร็ด จ.นนทบุรี 11120 ในฐานะผู้อนุมัติให้ใช้ฉลากเขียวในรูปแบบ Type : 3 (ในที่นี้จะเรียกว่าผู้อนุมัติ) กับบริษัท เอเชียทราฟ จำกัด ตั้งอยู่ที่ 88/99 หมู่ 12 ซอย สุนทรวิภาศ ถ.บางพลี-ตำหรุ ต.บางปลา อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540 (ในที่นี้จะเรียกว่า ผู้ได้รับการรับรอง) โดยที่ผู้ได้รับการรับรองขอยืนยันว่าจะปฏิบัติตามรายละเอียดต่อไปนี้

1. ผู้ได้รับการรับรองจะใช้ฉลากเขียวตามทะเบียนเครื่องหมายรับรองเลขที่ 231213845 คำขอเลขที่ 220208550 (ในที่นี้จะเรียกว่าฉลากเขียว) ได้เฉพาะกับผลิตภัณฑ์หม้อแปลงไฟฟ้า (TGL-117-16) ประเภทหม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่ายแบบน้ำมัน จำนวน 3 รุ่น ได้แก่ 1) กำลังไฟฟ้า 50 kVA 3 เฟส ความถี่ 50Hz แรงดันไฟฟ้าของระบบ 22 kV 2) กำลังไฟฟ้า 50 kVA 3 เฟส ความถี่ 50Hz แรงดันไฟฟ้าของระบบ 33 kV 3) กำลังไฟฟ้า 100 kVA 3 เฟส ความถี่ 50Hz แรงดันไฟฟ้าของระบบ 33 kV ซึ่งผลิตภัณฑ์ บริษัท เอเชียทราฟ จำกัด ตั้งอยู่ที่ 88/99 หมู่ 12 ซอย สุนทรวิภาศ ถ.บางพลี-ตำหรุ ต.บางปลา อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540 เท่านั้น ผู้ได้รับการรับรองจะต้องไม่ใช้ฉลากเขียวเป็นส่วนหนึ่งของเครื่องหมายการค้า ชื่อทางการค้า เครื่องหมายบริการ เครื่องหมายรับรอง เครื่องหมายร่วม สัญลักษณ์ ลวดลาย งานลิขสิทธิ์บนผลิตภัณฑ์ดังกล่าว และจะต้องใช้ฉลากเขียวตามรูปแบบและสีที่ผู้อนุมัติโดยคณะกรรมการนโยบายและบริหารงานฉลากเขียวแล้วเท่านั้น นอกจากนี้จะมีการตกลงกันในลักษณะอื่น ฉลากเขียวที่ประทับบนผลิตภัณฑ์จะต้องมีขนาด ตัวอักษร และสี เหมือนกันทุกชิ้น

2. เมื่อใช้ฉลากเขียวเพื่อวัตถุประสงค์ใด ๆ รวมทั้งจุดประสงค์ในการโฆษณา ผู้ได้รับการรับรองต้องดำเนินการทุกอย่างที่จำเป็น เพื่อให้แน่ใจว่าได้ใช้ฉลากเขียวเฉพาะกับผลิตภัณฑ์ดังกล่าวในข้อ 1. เท่านั้น ผู้ได้รับการรับรองจะเป็นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวในความเสียหายทั้งหมด และชดเชยค่าเสียหายในกรณีที่มีบุคคลใดร้องเรียนเกี่ยวกับความเสียหายที่เกิดขึ้น เนื่องมาจากการใช้ฉลากเขียวที่ไม่เป็นไปตามสัญญา หรือข้อกำหนด หรือ ผิดไปจากจุดประสงค์การใช้ฉลากเขียวหรือกิจกรรมการใช้ฉลากเขียว หรือการโฆษณาของผู้ใช้ฉลากไม่เป็นไปตามสัญญา หรือข้อกำหนด หรือ ขัดกับกฎหมายความสงบเรียบร้อย หรือ ศีลธรรมอันดีของประชาชน

3. ถ้าผู้ได้รับการรับรองหรือบุคคลใดพบว่ามีการปฏิบัติไม่ตรงตามเงื่อนไขในข้อที่ 1. และ 2. ควรแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรมายังผู้อนุมัติ และระงับใช้ฉลากเขียวจนกว่าจะสามารถปฏิบัติตามเงื่อนไขเหล่านั้นได้ ในกรณีที่ผู้ได้รับการรับรองไม่สามารถแก้ไขสถานการณ์ให้เป็นไปตามเงื่อนไขที่กำหนดได้อย่างทันที่หรือ ปฏิบัติผิดสัญญาข้อหนึ่งข้อใด ผู้อนุมัติมีสิทธิบอกเลิกสัญญาที่ทำไว้กับผู้ได้รับการรับรองและห้ามการใช้ฉลากเขียวต่อไป โดยทำเป็นหนังสือบอกกล่าวล่วงหน้า 30 วัน ผู้ได้รับการรับรองไม่มีสิทธิเรียกร้องค่าเสียหายที่เกิดขึ้นเนื่องจากการบอกเลิกสัญญาของผู้อนุมัติ

4. ผู้ได้รับการรับรองต้องชำระค่าธรรมเนียมการใช้เครื่องหมายรับรองฉลากเขียวให้แก่มูลนิธิสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย ตามอัตราที่กำหนดไว้ในคู่มือแนะนำฉลากเขียว

5. สัญญาฉบับนี้มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 5 กรกฎาคม พ.ศ. 2567 และมีอายุครบในวันที่ 4 กรกฎาคม พ.ศ. 2570 ตามรายละเอียดที่เขียนไว้ในข้อกำหนดสำหรับผลิตภัณฑ์ หลังจากหมดอายุสัญญาแล้ว ผู้ได้รับการรับรองจะไม่มีสิทธิในการใช้ฉลากเขียวกับผลิตภัณฑ์หรือใช้ในการโฆษณาต่อไป เว้นแต่จะมีการต่ออายุสัญญาใหม่ ผลิตภัณฑ์ที่มีการผลิตและได้ประทับฉลากเขียวก่อนครบอายุสัญญา ที่ยี่วงงจำหน่ายในท้องตลาดจะอนุญาตให้จำหน่ายได้ต่อไปจนกว่าสินค้าจะหมด

(ดร.วิจารย์ สิมาฉายา)

ผู้อำนวยการสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

ผู้อนุมัติการใช้ฉลากเขียว

(นายธีระ ศรีสุข)

กรรมการผู้จัดการ บริษัท เอเชียทราฟ จำกัด

ผู้ได้รับการรับรอง



# ฉลากเขียว สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

และสำนักงานมาตรฐานผลิตภัณฑ์อุตสาหกรรมขอร่วมแสดงความยินดีแก่

## บริษัท เอเชียทราฟ จำกัด

ที่ได้การรับรองเครื่องหมายฉลากเขียวสำหรับผลิตภัณฑ์ โดยมีรายละเอียด ดังนี้

- ผลิตภัณฑ์ : ผลิตภัณฑ์หม้อแปลงไฟฟ้า (TGL-117-16)
- รูปแบบการรับรอง : Type 3
- รุ่นที่ได้รับการรับรอง : ประเภท หม้อแปลงไฟฟ้าระบบจำหน่ายแบบน้ำมัน จำนวน 3 รุ่น ได้แก่
- 1) กำลังไฟฟ้า 50 kVA 3 เฟส ความถี่ 50Hz แรงดันไฟฟ้าของระบบ 22 kV
  - 2) กำลังไฟฟ้า 50 kVA 3 เฟส ความถี่ 50Hz แรงดันไฟฟ้าของระบบ 33 kV
  - 3) กำลังไฟฟ้า 100 kVA 3 เฟส ความถี่ 50Hz แรงดันไฟฟ้าของระบบ 33 kV
- ที่ตั้งโรงงานผู้ผลิต : บริษัท เอเชียทราฟ จำกัด
- 88/99 หมู่ 12 ซอย สุนทรวิภาศ ถ.บางพลี-ตำหรุ ต.บางปลา
- อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540

ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการรับรองตามข้อกำหนดฉลากเขียว ภายใต้เงื่อนไข ดังนี้

เลขที่ใบรับรอง: GL2024/040

วันที่ได้รับการรับรอง: 5 กรกฎาคม พ.ศ. 2567

วันที่สิ้นสุดการรับรอง: 4 กรกฎาคม พ.ศ. 2570

ดร.วิจารย์ สิมาฉายา

ผู้อำนวยการสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย



มูลนิธิสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

16/151 เมืองทองธานี ถนนบอนด์สตรีท ต. บางพูด อ. ปากเกร็ด จ.นนทบุรี 11120

# Thai Green Label

Thai Industrial Standards Institute and Thailand Environment Institute  
Jointly congratulate

## ASIA TRAF0 COMPANY LIMITED

For successfully meeting the requirements of the Thai Green Label for:

**Product Category** : Transformer (TGL-117-16)  
**Certification Scheme** : Type 3  
**Model** : Oil-immersed distribution transformer 3 Models :  
1) Rated Power 50 kVA 3 Ph 50Hz System voltage 22 kV  
2) Rated Power 50 kVA 3 Ph 50Hz System voltage 33 kV  
3) Rated Power 100 kVA 3 Ph 50Hz System voltage 33 kV  
**Factory** : ASIA TRAF0 COMPANY LIMITED  
88/99 Moo 12 Bang Pla, Bang Phli District,  
Samut Prakan 10540

This product has been certified as meeting all the criteria necessary to carry  
The Thai Green Label under the following conditions

Certificate Number: **GL2024/040**

Registration Date: **05/07/2024**

Valid Until : **04/07/2027**



Dr. Wijarn Simachaya  
President of Thailand Environment Institute



Thailand Environment Institute Foundation (TEI)

16/151 Muang Thong Thani, Bond Street Rd., Bangpood, Pakkred, Nonthaburi 11120